



Biuletyn

MIASTA MILANÓWKA

www.milanowek.pl

ISSN 1508-6666

Nr 5 (2007)

Burmistrz Miasta Milanówka zaprasza na

Dzień Milanówka

2 września 2007 r. (niedziela)



Stadion, ul. Turczynek

10.45 Mecz piłkarski MLS: *KS Milan Milanówek – Victoria Głusków*

13.30 Mecz piłkarski: *Samorządowcy – Służby Specjalne (OSP, Straż Miejska, Policja)*

13.15 Zawody w strzelaniu z broni pneumatycznej

15.00 Pokazy Pożarnicze – OSP MiFAM-OSP Milanówek

15.00 IV Mistrzostwa Polski - **Dirt Jump MTBMX**

Finał w skokach rowerowych pod patronatem Burmistrza Miasta

17.00 Powitanie konferansjerkę prowadzi Anna Popek

17.15 „Dyskoteka pod chmurką”

17.30 Wręczenie pucharów zwycięzcom zawodów w strzelaniu

17.40 „Dyskoteka pod chmurką”

18.30 JAMBO AFRICA – koncert

20.00 Konkurs wiedzy o Milanówku

20.30 BAJM – koncert

21.50 Pokaz sztucznych ogni



63. rocznica Powstania Warszawskiego

Powstanie Warszawskie rozpoczęło się 1 sierpnia 1944 roku. Było to zbrojne wystąpienie przeciwko okupującym Warszawę wojskom niemieckim, które zakończyło się jednak kapitulacją oddziałów powstańczych.

Pan Andrzej Szolc miał wówczas 17 lat. Pamięta, że Milanówek nie uczestniczył bezpośrednio w akcji „Burza”. Sytuacja stała się o tyle trudna, że wszystkie wiadomości z Warszawy przekazywane były drogą Warszawa – Londyn – Milanówek. Rozkaz, by iść jej na odsiecz przyszedł późno i z racji zmiany szyfrów nie został od razu odczytany. Kiedy udało się go rozszyfrować, Niemcy otoczyli miasto. Nie było już szans na pomoc dla stolicy. Pan Andrzej pamięta sytuację, gdy mieszkał na ul. Żwirowej (obecnie Fiderkiewicza). Z tarasu domu rozciągał się widok na Warszawę. „Przerażająca była luna ognia oraz odgłosy walk, które niosły się wtedy z miasta” – wspomina.

1 sierpnia mieszkańcy Milanówka uczcili rocznicę wybuchu Powstania. Przy kwaterach Powstańców Warszawskich na miejscowym cmentarzu, oraz pod Pomnikiem Żołnierzy AK, złożono kwiaty i zapalono znicze. W intencji wszystkich uczestników Powstania oraz żołnierzy AK odprawiono również Mszę św. w kościele pw. św. Jadwigi. Kolejna uroczystość odbyła się 10 sierpnia. Upamiętniono wówczas 63. rocznicę mordu załogi tajnego Magazynu Broni AK w Milanówku. Był to największy w obwodzie magazyn broni zniszczony przez Niemców.

Kiedy zapytałam Pana Andrzeja, o przesłanie dla mieszkańców Milanówka, zadu-

mał się i stwierdził, że to trudne pytanie. Po chwili jednak odpowiedział: „życzę mieszkańcom Milanówka, by nigdy nie musieli przeżywać takiej sytuacji. Życzę im również, aby pamiętali przede wszystkim o tych, którzy oddali swoje życie w Powstaniu walcząc o wolną Polskę”.

Oprac. na podst. rozmowy z Panem Andrzejem Szolcem, Przewodniczącym Światowego Związku Armii Krajowej Obwodu „Bażant” Ośrodka „Mielizna”

Miejskie Centrum Informacji
Patrycja Jankowska



Złożenie kwiatów i zapalenie zniczy przy kwaterach Powstańców Warszawskich na miejscowym cmentarzu



Harcerska Akcja Letnia 2007

Tegoroczne wakacje były wyjątkowe. Harcerze nie tylko wypoczywali na obozach naszego hufca. Pełnili także służbę i nawiązywali przyjaźnie na Międzynarodowym Zlocie – „Skautowy wschód słońca” zorganizowanym w 100-lecie harcerstwa na Cyplu Czerniakowskim w Warszawie.



Zdobywając Warszawską Odznakę Krajoznawczą, zobaczyli Warszawę innymi oczami. Wędrując po dzisiejszych warszawskich uliczkach, cofali się w przeszłość – poznając bliżej każdy dzień Powstania Warszawskiego. Uczestniczyli w spotkaniach i ogniskach „Szarych Szeregów”, pełnili służbę przy miejscach pamięci narodowej, czynnie uczestniczyli w uroczystościach związanych z rocznicą wybuchu Powstania Warszawskiego. Dumnie nosili sztandary i pełnili wartę, a wieczorem po dniu pełnym wrażeń i własnoręcznie przygotowanych posiłkach, śpiewali i płaśali w harcerskim kręgu przyjaciół. I właśnie wtedy wspominali wspólnie przeżyte chwile na obozach i kolojniach. Choć z obozów wyjechali przed paroma dniami – już było co wspominać.

Harcerze i instruktorzy Hufca Milanówek z Naczelnikiem ZHP hm. Teresą Hernik w czasie Zlotu „Skautowy Wschód Słońca”



Kalendarz imprez kulturalnych i sportowych wrzesień 2007

31.08. (piątek)

Uroczystość Rocznicowa wybuchu II Wojny Światowej. Szczegółowy program na str. 12.

02.09. (niedziela)

godz. 10.45-22.00

DZIEŃ MILANÓWKI.

(Miejsce – Stadion KS MILAN)

15 - 16.09. (sobota, niedziela)

„Otwarte Ogrody w Milanówku” – koncerty, przedstawienia, wystawy, plenery malarskie w przestrzeni prywatnych ogrodów. Otwarte pracownie lokalnych artystów i rzemieślników. Popołudnie otwartych muzeów w Milanówku. (Szczegółowy program na str. 18 i stronach internetowych: www.milanowek.pl oraz www.mokmilanowek.pl)

8 - 15.09.

godz. 10.00

Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Tenisie Ziarnym o Puchar Burmistrza Miasta Milanówka i Starosty Powiatu Grodziskiego w grze pojedynczej i podwójnej. (Miejsce – Korty-MOK)

23.09. (niedziela)

godz. 9.00

VII Zawody Sportowo-Pożarnicze jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Powiatu Grodziskiego.

(Miejsce – Boisko Turczynek)

29.09. (sobota)

godz. 11.00

Mistrzostwa Milanówka szkół podstawowych i gimnazjalnych w kolarstwie przełajowym.

(Miejsce – ZSG nr 1)

29 - 30.09. (środa, czwartek)

godz. 10.00

II Ogólnopolski Turniej w Scrabble.

(Miejsce – MOK)

MOK informuje

W Miejskim Ośrodku Kultury można nabyć koszulki z logo miasta Milanówka. Cena koszulki – 25 PLN.



Biblioteka informuje

W wrześniu br. Miejska Biblioteka Publiczna w Milanówku powraca do stałych godzin pracy i zaprasza do korzystania ze zbiorów w godzinach:

Poniedziałki: 12.00-19.00

Wtorki: 12.00-18.00

Środy: nieczynne

Czwartki: 11.00-16.00

Piątki: 12.00-18.00.

*Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej
Zofia Pawlak-Szymańska*

Anna Biczysk złożyła prośbę o zwolnienie ze stanowiska Dyrektora MOK bez podania przyczyny. Wybór nowego Dyrektora nastąpi w drodze konkursu. Do tego czasu obowiązki Dyrektora MOK pełnić będzie Grzegorz Lawendowski, dotychczasowy kierownik ds. Administracji.

*Sekretarz Miasta
Wiesława Kwiatkowska*

Najmłodszy, czyli zuchy z Milanówka, spędzali wakacje na koloniach wycieczkowych w Ciechocinku i Zakopanem. Jedni wybrali góry, gdzie każdego dnia wkraczając w inną „Krajinę Baśni”, zdobywali nowe sprawności, bawili się i zdobywali górskie szczyty naszych Tatr. Drudzy wybrali Ciechocinek, gdzie „Autostopem przez Europę” zuchy zdobywały sprawność Europejczyka i Podróżnika, a w czasie zabawy poznawały kulturę i sztukę naszych bliższych i dalszych sąsiadów. Nie zabrakło też europejskiej kuchni, zuchy nauczyły się robić francuskie tosty, hiszpańskie przekąski o nazwie bruschetta i oczywiście włoskie spaghetti, które gotowane na otwartym ogniu miało niepowtarzalny smak. Poznaly też malarstwo włoskich mistrzów, francuskich impresjonistów, a także operę Wagnera, kiedy w swej podróży zawitały nad Ren. Wieczorem przy ognisku opowiadane były legendy z różnych zakątków Europy. Mimo niesprzyjającej aury, nikt się nie nudził, wyprawy na kryty basen, przejażdżki tramwajem konnym i jazda konna umilały nam czas.

Harczerze wspominali obozy w Ciechocinku – „Symfonia dźwięku” i w Przerwankach – „Złot Jambo”. „Symfonia Dźwięku” poprowadziła pięknie rozśpiewanych harcerzy, leśnymi ścieżkami na wędrownym szlaku. To właśnie tam harcerze sprawdzili się podczas długich wędrówek, w gotowaniu na otwartym

ogniu, w jeździe konnej, w nocnych grach terenowych oraz wspólnych zabawach przy harcerskim ogniu. Na „Złocie Jambo” drużyny „Amerykanów”, „Brytyjczyków” i „Szkotek” pod kierunkiem „Polaków” poznawały bliżej kraje Europy, ich tradycje, stroje, kuchnię. Natomiast na wyprawach pod żaglami, harcerze zdobywali sprawności i szkolili się w technikach żeglarskich.

Na wielu mundurach zabyły nowe odznaki, sprawności i stopnie. Wszyscy zgodnie wołali, że wakacje są za krótkie. Już marzą o następnej akcji letniej i z zapalem planują zbiórki drużyn. Bo ci ludzie w szarych i zie-

dzin o niskich dochodach oraz bardziej uatrakcyjnić nasz program.

Dziękuję wszystkim instruktorom, całej kadrze kolonii, obozów i zlotu, za wolontariacką pracę, a przede wszystkim za serce, pomysły i zaangażowanie w sprawne poprowadzenie naszych placówek, a wszystkim zuchom i harcerzom dziękuję za uśmiech i harcerską postawę.



Po wakacyjnej przygodzie harcerze pełni zapału rozpoczną nowy rok harcerski; na zdjęciu po lewej: harcerze ze szczepu nr 2, po prawej: 18 Drużyna Harcerska

lonych mundurach podczas zbiórek bawią się i uczą. Doskonala swoją wiedzę i umiejętności, pomagają innym i ciągle pną się wzwyż, zdobywając stopnie, sprawności i znaki służb. Uczą się samodzielności i braterstwa. Dzięki temu, że uzyskaliśmy dofinansowanie z Gminnego Konkursu na organizację wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży z Milanówka w wysokości 5000 PLN, mogliśmy wspomóc w wyjeździe dzieci z ro-

Jeśli chcesz tak jak my przeżywać harcerską przygodę, zapraszamy na zbiórki Gromad Zuchowych, Drużyn Harcerskich i Patroli Wędrowniczych. Działamy na terenie całego Milanówka, a siedzibę Hufca mamy od niedawna nad nową halą sportową, przy ZSG nr 1 (wejście od ul. Szkolnej).

Do zobaczenia na szlaku harcerskiej przygody.

*Komendantka Hufca im. J. Kusocińskiego
hm. Bożena „Marzena” Osiańczak*



Co dalej z obwodnicą Milanówka?

4 lipca 2007 r., w Miejskim Ośrodku Kultury w Milanówku, odbyło się spotkanie, którego tematem był przebieg obwodnicy drogi Warszawa-Żyrardów.

Poza członkami Zespołu Roboczego ds. obwodnicy drogi 719 oraz zaproszonymi gośćmi: Januszem Ulatowskim – Dyr. Departamentu Nieruchomości i Infrastruktury Urzędu Marszałkowskiego, Teresą Matek – Dyr. Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich, Krzysztofem Zdanowiczem – z Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich, Magdaleną Podleśną – Dyr. Powiatowego Zarządu Dróg w Grodzisku Maz., Elżbietą Anną Smolińską – Starostą Powiatu Pruszkowskiego, Sławomirem Walendowskim – Nacz. Wydziału Inwestycji i Drogownictwa Starostwa Powiatowego w Pruszkowie, Grzegorzem Benedykcińskim – Burmistrzem Gminy Grodzisk Maz., Andrzejem Guzikiem – Burmistrzem Gminy Brwinów i Andrzejem Kościelnym – Burmistrzem Miasta Podkowa Leśna, spotkanie zaszczylicili swoją obecnością Adam Struzik – Marszałek Województwa Mazowieckiego oraz Piotr Szprendałowicz – Członek Zarządu Województwa Mazowieckiego.

Obradom przewodniczył Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki, który przedstawił stanowisko wypracowane przez Zespół Roboczy ds. obwodnicy, zgodnie z którym:

- Preferowany jest zdecydowanie północny przebieg obwodnicy,
- Dopuszcza się przedłużenie południowej obwodnicy Grodziska, przez południowe tereny Milanówka w postaci drogi lokalnej, tj. drogi bez ograniczenia skrzyżowań i wjazdów (co automatycznie zwolni ruch pojazdów), a także drogi z wykluczeniem tranzytowego ruchu ciężkich samochodów. Przebieg tej drogi nie jest jeszcze przesądzony.
- Wskazane jest, aby obydwie trasy, południowa i północna, realizowane były w tym samym czasie.

Pani Katarzyna Czajkowska-Strawińska wyraziła stanowisko Stowarzyszenia Przyjazna Komunikacja, popierając północny wariant obwodnicy i gorąco protestując przeciw realizacji obwodnicy południowej. Przedstawiła wszystkie wady, rezerwowanego we wcześniejszych dokumentach planistycznych Milanówka, południowego przebiegu obwodnicy. Komitet Obywatelski „Droga Królewska” zdecydowanie popiera wariant, zakładający realizację obu dróg – zarówno południowej, jak i północnej.

Pani Teresa Matek – Dyrektor Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich przedstawiła zamierzenia inwestycyjne dotyczące drogi nr 719, które w najbliższym

czasie mają być realizowane. Poinformowała, że zaakceptowano środki na przebudowę trasy (121 mln zł).

W ramach tych inwestycji przewidziana jest: modernizacja trasy od Warszawy do Grodziska. Jednocześnie poinformowała o bieżących remontach na ten rok, w ramach których przewidziana jest wymiana nawierzchni drogi 719 na odcinku ul. Grudowska w Milanówku – ul. Teligi w Grodzisku Mazowieckim.

Obwodnica południowa została wpisana do Regionalnego Programu Operacyjnego na podstawie porozumienia zawartego pomiędzy Marszałkiem Województwa i Burmistrzem Gminy Grodzisk Maz. Budowa trasy będzie finansowana przez Województwo.

Po realizacji obwodnicy, droga 719 stanie się drogą gminną, natomiast obwodnica będzie drogą klasy „G” co oznacza, że w celu ograniczenia jej uciążliwości będą stosowane ekrany i inne zabezpieczenia eliminujące niekorzystny wpływ na środowisko.

Stanowisko w sprawie zarówno północnej, jak i południowej obwodnicy zajęli Burmistrzowie: Grodziska Mazowieckiego, Brwinowa i Podkowy Leśnej.

Burmistrz Grzegorz Benedykciński poinformował zebranych, że obwodnica południowa została wpisana jako zadanie priorytetowe do zadań inwestycyjnych województwa, a także, że zarezerwowano fundusze na jej realizację. Zazaczył przy tym, że zmniejszono szerokość projektowanej trasy do drogi jednopasmowej. Jednocześnie poparł projekt przeprowadzenia obwodnicy północnej jako elementu uzupełniającego układ komunikacyjny.

Burmistrz Andrzej Guzik uznał obwodnicę północną jako niezbędną dla układu komunikacyjnego Gminy Brwinów. Jej realizacja zapobiegnie bowiem „rozjechaniu” miasta Brwinów w momencie sfinalizowania „Paszkwianki” i Autostrady A2.

Burmistrz Miasta Podkowa Leśna popiera południowy przebieg obwodnicy i jednocześnie wnosi o uwzględnienie w planach Zarządu Dróg Wojewódzkich obwodnicy północnej.

Starosta Powiatu Pruszkowskiego Elżbieta Anna Smolińska stwierdziła, że trasa obwodnicy północnej może być rozważana przy opracowaniu Powiązań z układem dróg powiatowych.

Ustosunkowując się do wypowiedzi poprzedników, Marszałek Województwa Adam Struzik powiedział m.in.:

Okręg podwarszawski jest najbardziej dynamicznie rozwijającym się terenem. Rozwiązanie południowe jest optymalne w oczach specjalistów. Po zbudowaniu obwodnicy południowej i zachodniej Zarząd Województwa przystąpi do rozważania obwodnicy północnej, co oznacza jej ewentualną realizację po roku 2013. Nie może to być jednak rozwiązanie alternatywne.

Apeluje o rozważę w podejmowaniu działań mogący zablokować inwestycję – obwodnicę południową, ponieważ wówczas środki przewidziane na poprawę układu komunikacyjnego tego rejonu będą przekazane na inwestycje innego miasta.

Po wypowiedziach zaproszonych gości i przedstawicieli Stowarzyszeń Milanowskich, rozpoczęła się dyskusja, w trakcie której nastąpiła wymiana poglądów na temat realizacji obwodnicy południowej.

Kończąc spotkanie Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki oświadczył, że **jesienią br. podejmie wraz z Radą Miasta Milanówka decyzję dotyczącą przebiegu obwodnicy przez teren Milanówka.**

Opracowała
Teresa Gajewska

Wyjaśnienie

do artykułu na temat obwodnicy Miasta Milanówka zamieszczonego w Gazecie Wyborczej

Po spotkaniu z Marszałkiem Województwa w Gazecie Wyborczej (Stołecznej) z dnia 5.07.2007 r. ukazał się artykuł, w którym zamieszczono zdanie końcowe: „Po spotkaniu burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki powiedział „Gazecie”, że nie wyklucza obwodnicy po południowej stronie miasta. Teraz musi do tego przekonać mieszkańców.”

Wyjaśniam, że artykuł ten jest nie autorzowaną przeze mnie, autorską relacją dziennikarza ze spotkania Mieszkańców Milanówka z marszałkiem Adamem Struzikiem, a zawarte w artykule, moje zdanie w tej sprawie zawiera znaczne nieścisłości.

Moje stanowisko w sprawie przebiegu obwodnicy pokrywa się ze stanowiskiem Zespołu roboczego ds. obwodnicy drogi 719 wypracowanym w trakcie dotychczasowych spotkań.

Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki



Dlaczego Miasto kupuje nieruchomość przy ul. Spacerowej 20?

W celu zachowania dorobku Jana Szczepkowskiego, jednego z najlepszych polskich rzeźbiarzy, Rada Miasta wyraziła zgodę na zakup przez Burmistrza Miasta willi „Waleria” za kwotę 2.500.000 zł płatną w czterech następujących ratach:

- pierwsza rata – 100 000 zł do 14 sierpnia 2007 r.
- druga rata – 700 000 zł do 31 sierpnia 2007 r.
- trzecia rata – 850 000 zł do 30 czerwca 2008 r.
- czwarta rata – 850 000 zł do 30 czerwca 2009 r.

Wraz z nabyciem „Walerii” Gmina otrzymała bezpłatnie, w formie darowizny, ruchomości, tj; 127 przedmiotów – dzieła dłuta Jana Szczepkowskiego i część jego rzeczy osobistych o wartości 3.372.000 PLN. Wyceny ruchomości dokonał Rzecznawca Adam Konopacki, historyk sztuki, biegły Sądu Okręgowego w Warszawie, rzeczoznawca Ministra Kultury w zakresie oceny i wyceny zabytków ruchomych.

Zagospodarowanie tej okazałej, zabytkowej nieruchomości wybudowanej w 1910 r. przez Walerię z Kotowiczów i jej męża znanego aktora Rufina Morozowicza, w której żył i tworzył wybitny polski rzeźbiarz Jan Szczepkowski, na Centrum Kultury, i utworzenie tam Muzeum życia i twórczości Profesora Jana Szczepkowskiego, pozwoli ocenić to miejsce od zapomnienia. Ponadto znajduje się tam Muzeum Miasta, kameralna sala koncertowo-wystawowa, klub muzyczny, pokoje gościnne i pomieszczenia biurowe dla pracowników administracji.

W celu pełnego wykorzystania obiektu, na terenie nieruchomości obok starego budynku, przewidziano budowę podziemnej (ze względu na akustykę i otoczenie) sali koncertowo-konferencyjnej na ok. 340 miejsc siedzących z odpowiednim wyposażeniem oraz budynku bocznego. Umożliwi to organizowanie imprez kulturalnych wymagających większej kubatury, niż posiada budynek „Walerii”, a jednocześnie pozwoli rozwinąć się placówce muzealnej, której współczesny widz stawia bardzo wysokie wymagania. W budynku bocznym zaplanowano miejsce na organizację zajęć warsztatowych dla dzieci, młodzieży (również grup studenckich) i dorosłych, m.in. rzeźby i malarstwa.

Przygotowania do nabycia i zagospodarowania „Walerii” trwały około roku i zaangażowało się w nie wiele organizacji pozarządowych działających na terenie naszego miasta. Duży odzew społeczny, jaki wywo-

łało upublicznienie informacji o planach zbycia „Walerii” przez dotychczasowych właścicieli zachęciło Burmistrza Jerzego Wysockiego do zaproszenia tych organizacji do włączenia się w prace koncepcyjne nad zagospodarowaniem w najlepszy sposób spuścizny po Janie Szczepkowskim. Pierwszym zadaniem było przeprowadzenie spisu z natury (została stworzona dokumentacja fotograficzna i krótki opis) dzieł, przeznaczonych do przekazania Gminie nieodpłatnie przez

dużą wartość zabytkową. Opracowana wstępna analiza kosztów wykazała, że remont i modernizacja budynku mogą się kształtować w przedziale 1.500.000 - 3.500.000 PLN.

Po zapoznaniu się z powyższą ekspertyzą, został ogłoszony otwarty konkurs na opracowanie założeń koncepcji programowo-przestrzennej zagospodarowania „Walerii” i w celu wyłonienia najlepszej propozycji zgodnie z § 1 ust. 2 Uchwały Nr 36/V/2007



Willa „Waleria”, widok od strony zachodniej

Fundację i Rodzinę J. Szczepkowskiego. W tym celu Burmistrz Miasta powołał Komisję Inwentaryzacyjną, w której skład weszli Radni Miasta, członkowie organizacji społecznych i pracownicy Urzędu Miejskiego w osobach: przewodnicząca: Małgorzata Trębińska (Radna Miasta), członkowie: Włodzimierz Starościak (artysta malarz, Radny Miasta, członek Towarzystwa Miłośników Milanówka) Małgorzata Bojanowska (muzealnik, członek Towarzystwa Opieki nad Zabytkami), Monika Jurgo (członek Towarzystwa Miłośników Milanówka), Mariusz Koszuta (artysta grafik, członek Towarzystwa Miłośników Milanówka), Ewa Mickiewicz i Marek Młyniec (członkowie Fundacji im. Jana Szczepkowskiego) oraz Teresa Matuszewska-Gajewska (przedstawiciel Urzędu Miejskiego).

Jednocześnie inż. Andrzej Kowalski w opracowanej, na zlecenie Urzędu Miejskiego, ekspertyzie stanu technicznego i ocenie możliwości wykorzystania budynku, uzasadnił celowość poniesienia nakładów na przywrócenie właściwego stanu technicznego i adaptację budynku, ze względu na jego

Rady Miasta Milanówka z dnia 2 marca 2007 r. w skład Komisji Konkursowej powołani zostali:

Przewodniczący Komisji – Włodzimierz Starościak Radny Miasta, Członkowie: Małgorzata Bojanowska (Towarzystwo Opieki nad Zabytkami), Mieczysław Golański, (Stowarzyszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości), Ewa Januszewska (Stowarzyszenie Lokalnych Mediów Informacyjnych), Elżbieta Karczewska (Stowarzyszenie „Kuznia Milanowska”), Bogdan Korycki (Zastępca Burmistrza Miasta), Mariusz Koszuta (Towarzystwo Miłośników Milanówka), Ewa Kubacka (Stowarzyszenie „Bibuła Milanowska”), Ewa Kubek (Radna Miasta), Wiesława Kwiatkowska (Sekretarz Miasta), Jacek Łocz (Radny Miasta), Teresa Matuszewska-Gajewska (Inspektor Ref. GiGP Urzędu Miejskiego), Katarzyna Słowik (Radna Miasta), Grażyna Śniadewicz (Milanowski Uniwersytet Trzeciego Wieku), Małgorzata Trębińska (Radna Miasta), Bożena Utrata (Radna Miasta), Karol Wójcik (Radny Miasta), Jolanta Żarakowska (Milanowskie Towarzystwo Edukacyjne).

ciąg dalszy na str. 13



Działalność Związku Emerytów

61 lat nieprzerwanie działa na terenie Milanówka Oddział Związku Emerytów, najliczniejsza organizacja społeczna skupiająca w swych szeregach obecnie 648 członków. Każdego roku przybywa około 70 lub więcej nowych osób, ale i ubywa pewna liczba z różnych przyczyn.

Oddział nasz podlega Zarządowi Głównemu i Zarządowi Okręgowemu Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Warszawie. Zarządowi Okręgowemu jesteśmy zobowiązani składać co miesiąc sprawozdanie finansowe, sporządzone na podstawie ksiąg i dokumentów finansowych prowadzonych przez nasz Oddział, odprowadzamy również 20% zebranych składek do Zarządu Okręgowego w Warszawie. Każdego roku sporządzamy plan wydatkowania następnego roku, a po jego upływie sprawozdanie z jego wykonania.

Opisaliśmy dokładnie na jakiej podstawie działamy, aby uświadomić mieszkańcom, że działalność nasza to działalność na podstawie dokumentów, kartotek członków i dużej księgi finansowej prowadzonej przez księgową.

W biurze, w którym przyjmujemy we wtorki i piątki w godzinach 10.00 - 14.00 jest zawsze gwarno, bo przychodzą nasi członkowie w różnych sprawach, a my staramy się

wysłuchać i udzielić wszelkiej pomocy, a także rady i czasami pocieszyć. Są to trudne sprawy i takie otwarcie na zwykłe ludzkie problemy pozwala łatwiej zapomnieć o kłopotach dnia codziennego.

Naszymi członkami są osoby, które żyły i pracowały latach 60-tych, 70-tych, 80-tych, i dobrze pamiętają czasy, w których przyszło im żyć, pracować i wychowywać dzieci. To był trudny okres naszego życia i tu należy oddać wielką chwałę szczególnie matkom, które pracowały, a po pracy wracały do domu i często poświęcały wiele godzin na pranie, prasowanie i cerowanie skarpetek, a pranie było ręczne lub na tarze, bo nie było urządzeń elektrycznych.

Nie protestowały, kiedy musiały często wykonywać narzuconą pracę społeczną; sadzenie drzewek lub urządzenie trawników. Te dzielne kobiety potrafiły wszystko przyjmować z pokorą i nigdy nie zastanawiały się

dla kogo pracują, bo pracowały dla własnych dzieci, które wychowywały w Polsce i dla Polski.

Nie protestowały, kiedy otrzymywały odcięcia z listy płac, a na nim przymusowe potrącenia z wypłaty na: PCK, budowę szkół, przymusowe potrącenia na składki związkowe, a najważniejsze potrącenie na fundusz emerytalny. Kiedy przeszły na emeryturę, otrzymały tę najniższą i z tą najniższą emeryturą muszą sobie radzić w dzisiejszych czasach i w chwili obecnej też sobie radzą, bo tak ich nauczyło życie, i mimo niskich emerytur pragną żyć jak inni i składają małe sumy, aby spędzić miłe chwile, wyjeżdżając na wycieczki, bo w pełni na to zasłużyły.

Uważamy, że Związek jest potrzebny dla nas wszystkich Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Tworzymy jedną wielką rodzinę, a razem łatwiej nam przejść przez trudy dnia codziennego.

*Przewodnicząca Oddziału ZERI
Irena Zielińska*

„Mamy cel”

Grupa wsparcia „Mamy cel” nadal spotyka się w każdą środę o godz. 12.00 w świetlicy środowiskowej przy ul. Turczynek. Teraz naszym celem jest wyjazd do Bud Grabskich dla nas i naszych dzieci. Organizujemy go wspólnie z paniami z Ośrodka Pomocy Społecznej – Elą Ciesielską i Iwoną Mieszkowską.

O naszych wrażeniach i przygodach z wyjazdu napiszemy w następnym numerze Biuletynu.

Nadal zwracamy się z prośbą do ludzi dobrej woli, aby pomogli nam finansowo i rzeczowo, abyśmy mogli dalej prowadzić naszą działalność. Podajemy nasz numer konta:

RACHUNEK DOCHDÓW WŁASNYCH
249291 0001 0086 8352 2000 0020

Jednocześnie prosimy o zaznaczenie szczegółowo celu, na jaki przelewacie państwo określoną kwotę. Za wszelką okazaną pomoc z góry bardzo dziękujemy

*Grupa wsparcia „Mamy cel”
Urszula Kowalewska
Iwona Wojenka*



„Dzielnicowy Roku”

Miło nam poinformować, że dzielnicowy Komisariatu Policji w Milanówku sierż. Mariusz Mincewicz zajął II miejsce w II etapie Ogólnopolskich Zawodów „Dzielnicowy Roku” na terenie garnizonu stołecznego. Tym samym zakwalifikował się do finału Ogólnopolskich zawodów pod taką samą nazwą, który odbędzie się w Szkole Policji w Katowicach.

Decyzją Komendanta Stołecznego Policji, sierż. Mariusz Mincewicz wyróżniony został przedterminowym mianowaniem na stopień starszego sierżanta, nagrodą pieniężną oraz urlopem okolicznościowym. Nagrodę rzeczową otrzymał również od Burmistrza Jerzego

Wysockiego podczas oficjalnych obchodów Święta Policji w KPP Grodzisk Maz. Nagrodzeni zostali wszyscy milanowscy policjanci, którzy awansowali na kolejne stopnie służbowe.

*Miejskie Centrum Informacji
Anna Łaskawiec*



Caritas

Caritas przy Parafii Matki Bożej Bolesnej w Milanówku prowadzi zbiórkę rzeczy używanych (sprzęt AGD, meble, komputery itp.)

Poszukujemy również korepetytorów (wolontariuszy) dla dzieci potrzebujących pomocy w nauce. Jeżeli chcesz i możesz wspomóc, zadzwoń:

0 501 705 502

Wszystkim ludziom dobrej woli z góry serdecznie DZIĘKUJEMY.

*Koordynator akcji
Andrzej Olizarowicz*



Trzeci rok działalności MU3W

Z przyjemnością informuję, że MILANOWSKI UNIWERSYTET TRZECIEGO WIEKU rozpoczyna trzeci rok swej działalności.

W dalszym ciągu nasze działania będą się koncentrować na edukacji, tj. wykładach, seminariach, spotkaniach z ciekawymi ludźmi, nauce języków obcych, kursach komputerowych. Uzyskany grant z Fundacji Polsko-Amerykańskiej pozwoli uatrakcyjnić i wzbogacić naszą działalność. Powołamy do życia kluby zainteresowań: teatralny, pla-

styczny, terapii tańcem, i inne. W dalszym ciągu będziemy dbać o fizyczną sprawność naszych słuchaczy – gimnastyka chińska i gimnastyka lecznicza na basenie.

Zapraszamy do uczestnictwa i współpracy osoby w różnym wieku, które chcą się dowiedzieć czegoś nowego, aktualizować swoją wiedzę.

Zapisy na kolejny rok akademicki 2007/2008 naszego Uniwersytetu prowadzone będą od 4 września w każdy wtorek i czwartek w godzinach od 10.00 do 12.00 w siedzibie Uniwersytetu przy ul. Warszawskiej 32 (budynek Straży Miejskiej i MCI przy dworcu PKP).

Prezes MU3W
Maria Dominika Inkielman

Dziennik okupacyjny milanowskiej gimnazjalistki (1939-1945)

Poczynając od 1 września, Towarzystwo Miłośników Milanówka rozpocznie publikowanie w odcinkach (w odstępach tygodniowych) „Dziennika okupacyjnego milanowskiej gimnazjalistki”. Są to niezwykle, wzruszające zapiski, pozyskane w czasie pracy nad nową antologią artykułów i wspomnień na temat Milanówka, która niebawem ukaże się drukiem.

Zapiski 14-letniej gimnazjalistki rozpoczynają się na początku wojny, a kończą się w 1945 r., kiedy kończy ona 19 lat. Dziennik jest odbiciem życia codziennego w okupowanym Milanówku, ukazuje trudy tego życia, przybliża sposoby rozwiązywania różnorodnych trudności. Już wkrótce na naszych stronach internetowych: www.tmm.net.pl

Tow. Miłośników Milanówka informuje, że w dalszym ciągu zbierane są zdjęcia do drugiego tomu albumu fotograficznego. Obejmuje on okres po 1951 r. – a więc po uzyskaniu praw miejskich przez naszą miejscowość. Interesują nas bardzo różne zdjęcia

ukazujące zarówno życie codzienne w mieście, uroczystości miejskie, szkolne, działalność organizacji, imprezy sportowe, kulturalne, a nawet rodzinne.

Pierwsza część albumu („Milanówek Letnisko”) spotkała się z tak dużym zainteresowaniem i życzliwym przyjęciem, że podjęto wstępną decyzję o wydaniu poszerzonej wersji albumu. W tym celu TMM zbiera wszystkie możliwe zdjęcia (do zeskanowania i zwrotu właścicielom) z całej ponad 100-letniej historii Milanówka, a także interesujące dokumenty z tego okresu. Pamiętamy – wszystko co obrazuje życie w mie-

ście jest ważne, a więc informatory, ulotki, stemple do reprodukcji itp.

W 2009 roku przypada 110. rocznica utworzenia Letniska Milanówek, 90. rocznica uzyskania statusu gminy i dlatego prace wydawnicze chcielibyśmy zakończyć w roku jubileuszowym, udostępniając oba albumy zainteresowanym. Podajemy telefony kontaktowe: 022 755 84 88 (zdjęcia do skanowania), 022 758 37 08 (teksty i dokumenty do skopiowania). Adres pocztowy do korespondencji: Towarzystwo Miłośników Milanówka, skrytka pocztowa 46, 05-822 Milanówek.

Przez wiele powojennych lat ukazywał się w Milanówku „Biuletyn Informacyjny Przymusowego Zrzeszenia Prywatnych Właścicieli Nieruchomości”. TMM poszukuje do wglądu archiwalnych numerów „Biuletynu”, które po przeczytaniu zostaną zwrócone właścicielowi. Prosimy o kontakt: 022 758 37 08. Podobnie TMM poszukuje do zapoznania się archiwalnych numerów czasopism „Miaściczko Milanówek” i „Gazety Milanowskiej”.

TMM



Stanisław Skoblicki

9 lipca 2007 r. zmarł w wieku 91 lat Stanisław Skoblicki, Żołnierz Września 1939, Sybirak. Pochowany został 14 lipca na cmentarzu miejscowym.

Stanisław Skoblicki pochodził z kresowej szlachty. Był polskim żołnierzem, który brał udział w ocalaniu lwowskich dóbr kultury. Już w pierwszych dniach wojny dostał się do niemieckiej niewoli. Jak się okazało, to był dopiero początek długiej i dramatycznej przygody młodego wówczas żołnierza. Choć powiodła się ucieczka z niemieckiego obozu, bardzo szybko wpadł w ręce Rosjan. Spędził 10 lat na Syberii.

Po wojnie Stanisław Skoblicki osiadł w Milanówku. Założył rodzinę i próbował rozpocząć nowe życie. Niestety dla ówcz-

snego systemu żołnierz, w dodatku z doświadczeniem Syberii, był osobą nad wyraz podejrzaną. Zaczęły się problemy z pracą oraz prześladowania.

9 lipca Stanisław Skoblicki zmarł. Śmierć ta ma wymiar symboliczny, jest znakiem końca pewnej epoki, bo ludzi takich, jak on, już nie ma. Zapamiętany zostanie jako mężczyzna odważny w poglądach i hardy duchem. Wielka szkoda, że jego doświadczenie i historia, którą miał do opowiedzenia odeszła na zawsze wraz z nim.

Joanna Drużycka

Milanówek w Rankingu Samorządów

W rankingu samorządów sporządzonym przez dziennik Rzeczpospolita, nasza gmina zajęła 80. miejsce. W wyścigu o tytuł najlepszego samorządu wzięło udział 889 gmin miejskich i miejsko-wiejskich.

Przy ocenie jakości wzięto pod uwagę przede wszystkim sytuację finansową i zarządzanie. Zastosowano m.in. takie kryteria jak: dochody własne, wydatki, zadłużenie, pozyskane środki unijne, wydatki na promocję, nowe podmioty gospodarcze, ochrona środowiska.

Miejskie Centrum Informacji
Anna Łaskawiec

BOBO KLUB

Nowa inicjatywa dla najmłodszych

Bobo klub powstał z inicjatywy Justyny Jackholt. Mieszkaną Milanówka jest od niedawna. Sprowadziła się tutaj po 10 latach pobytu w Londynie. To właśnie tam, kiedy urodziła się jej córeczka Jannika, uczęszczała na zajęcia dla bobasów. Wpadła na pomysł, że można by to przenieść na milanowski grunt. Zainwestowała swoje pieniądze w zabawki (piłki, klocki, dmuchane zabawki i instrumenty muzyczne), opracowała program zajęć opierając się na swoich doświadczeniach z Londynu. Salę udostępnił nieod-

płatnie Miejski Ośrodek Kultury. Na pierwsze zajęcia zgłosiło się 12 pań ze swoimi pociechami. Niemowlakom program się spodobał, a Mamy miały okazję do poznania się, zaczęły się nawet umawiać poza zajęciami, co oznacza, że integracyjny cel Klubu również został osiągnięty. Mamy nadzieje, że zajęcia wpiszą się na stałe w życie Milanówka i okolic. Już teraz przyjeżdżają mamy z Grodziska i Podkowy Leśnej.



Maluchy i ich mamy w trakcie zajęć

Zajęcia odbywają się w każdy wtorek o godz. 12.30. Serdecznie zapraszamy!

*Miejskie Centrum Informacji
Anna Łaskawiec*

„Powrót do tradycji” Jedwab w Milanówku

W ramach podpisanej umowy z Miastem Milanówek i przyznanej dotacji Fundacja „Człowiek Człowiekowi – Homo-Homini” zorganizowała w dniach 19-20.05.07 r. oraz 16-17.06.07 r. cztery imprezy nawiązujące do milanowskich tradycji jedwabniczych.

Przedsięwzięcie dobrze zareklamowane przez Miejskie Centrum Informacji w mediach lokalnych i krajowych (prasa, radio) wzbudziło duże zainteresowanie ludzi związanych z jedwabiem milanowskim od czasów powojennych, aż po czas dzisiejszy, ale także środowisk spoza Milanówka, w tym sporą gromadę młodzieży.

Każde społeczne przedsięwzięcie, aby się powiodło, wymaga współpracy i życzliwości ludzi niezawistnych z wyobraźnią i chcących przez moment nie spojgądać na zegarek.

W tym właśnie miejscu chcę podziękować tym wszystkim, którzy zawiązali niepisany „jedwabny sojusz”: dyrektor OPS-u Barbarze Kucharskiej za wsparcie merytoryczne

i podbudowę psychiczną, p. Włodzimierzowi Starościckowi za piękną plenerową aranżację imprez, p. Mariuszowi Koszucie za śliczne plakaty i zaproszenia, p. Dariuszowi Biernackiemu za brawurowe odśpiewanie a capella pięknej pieśni „Na cześć Milanówka”, kwiaciarniom pań: K. Świątek, D. Gradek, M. Szelażowskiej za wystrój pleneru, cukierni J. Bentkowskiej-M. Bonieckiej za obfite „osłodzenie” popołudni. Dziękuję Prezesowi Jerzemu Dmochowskiemu i wszystkim pracownikom malarskim za całokształt współpracy.

Chcę także podziękować tym wszystkim, którzy odpowiedzieli na apel i otworzyli swoje domowe archiwa i udostępnił je na

wystawę. Wszyscy wspólnie uświadomiliśmy sobie ile tego jest, jak bardzo są to cenne i unikatowe pamiątki, które powinny się znaleźć w muzeum jedwabiu milanowskiego.



Warsztaty malowania na jedwabiu – zajęcia dla dzieci

Serdecznie także dziękuję Burmistrzowi naszego Miasta Jerzemu Wysokiemu za zrozumienie ważności jedwabnej tradycji, jak i dostępność do urzędu i jego osoby w nierzadkich chwilach przygotowań całego przedsięwzięcia.

Cel określony w programie został osiągnięty w pełni. Nastąpiła integracja środowiska zainteresowanego kontynuacją tradycji jedwabiu w Milanówku. Przez media lokalne, jak i ogólnopolskie (TVP3) nastąpiła kolejna promocja miasta. W działania integracyjne zostały zaangażowane osoby niepełnosprawne, jak i bezrobotne, współpracujące na co dzień z milanowskim OPS-em, co poprawiło ich odbiór i wizerunek w oczach społeczności lokalnej i dało im impuls do pracy nad sobą.

Program miał jeszcze jeden cel, aby na bazie jedwabnej tradycji zapoczątkować powstanie i skuteczne działanie inkubatora przedsiębiorczości promującego milanowskie artystyczne poczynania.

*Prezes Fundacji
Danuta-Maria Kijewska*



Archiwalne zdjęcia osób związanych z jedwabiem milanowskim



„Powrót do tradycji” Rękodzieło artystyczne

Zgodnie z wcześniejszymi ogłoszeniami, 14 lipca rozpoczęły się warsztaty w ramach programu „Działaj Lokalnie”. Spotkania odbywać się będą w każdą sobotę w godz. 15.00-18.00 w siedzibie Fundacji Homo-Homini przy ul. Krasieńskiego 11 w Milanówku.

Fundacja miała zaszczyt gościć na inauguracji: Burmistrza Miasta Jerzego Wysokiego, Prezesa Zarządu Głównego Stowarzyszenia Europa i My Daniela Prędkopowicza, przedstawicieli Rady Miasta: Barbarę Wiśniewską i Małgorzatę Trębińską. Popołudniowy czas pięknym występem uświetnił przyjaciel Fundacji Dariusz Biernacki wraz z chórem Capella Milanoviensis.

Spotkania te mają na celu przywrócenie wiedzy o tradycji rękodzielniczej w Milanówku, i na tej bazie, integrację i aktywizację mieszkańców, szczególnie osób samotnych, wykluczonych i bezrobotnych.

W trakcie warsztatów, twórcy z Milanówka będą prezentować swoje wyroby, a przede



Uczestnicy warsztatów „Powrót do tradycji”

wszystkim poprowadzą lekcje warsztatowe, czyli będą uczyć „jak się to robi”.

Zakończenie warsztatów nastąpi 16 września w trakcie Otwartych Ogrodów.



Wyroby rękodzielnicze zaprezentowane podczas pierwszego spotkania

Zgłoszenia przyjmuje i zaprasza organizator – Fundacja Homo-Homini; tel. 604952336 e-mail: maluki1125@neostrada.pl

Prezes Fundacji
Danuta-Maria Kijewska

ZDROWIE



SZPITAL ZACHODNI im. Jana Pawła II w Grodzisku Mazowieckim

Zaproszenie przeznaczone nie tylko dla PAŃ!

Jeżeli ukończyła Pani 25 lat i ma Pani nie więcej niż 59 lat (przy określaniu wieku pod uwagę brany jest rok urodzenia), zapraszamy Panią na bezpłatne badania cytologiczne w Programie profilaktyki raka szyjki macicy.

Zapisy na badanie przyjmujemy pod numerem telefonu 0 22 755 91 43 w Poradni Ginekologiczno-Położniczej naszego Szpitala.

Celem programu, do udziału w którym zapraszamy Panię, jest zmniejszenie umieralności kobiet na raka szyjki macicy.

Poniżej przedstawiamy krótkie informacje, które pomogą Pani w podjęciu – być może „życiowej” decyzji dotyczącej własnego zdrowia.

W Polsce, co roku 3 600 kobiet dowiaduje się, że chorują na raka szyjki macicy. Połowa z nich umiera – to pięć kobiet każdego dnia. Polska jest na pierwszym miejscu w Europie pod względem umieralności na tę chorobę, która rozpoznana odpowiednio wcześniej może być uleczalna!

W wyniku przeprowadzenia badania cytologicznego można wykryć zmiany przedrakowe i raka we wczesnym okresie. Rozwój raka inwazyjnego poprzedza stosunkowo długi okres zamian przedrakowych. Dlatego tak ważne jest wczesne wykrycie zmian przedrakowych, które pozwoli na szybkie podjęcie odpowiedniego leczenia.

Czynnikami ryzyka warunkującymi powstawanie choroby są min.:

- zakażenie wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV),
- wiek – zachorowalność zwiększa się wraz z wiekiem – szczyt zachorowań przypada pomiędzy 45 a 55 rokiem życia,
- wczesne rozpoczęcie życia seksualnego,
- duża liczba partnerów seksualnych,
- duża liczba odbytych porodów,
- niski status społeczny i ekonomiczny,
- palenie papierosów,
- stwierdzona wcześniej zmiana patologiczna w badaniu cytologicznym.

Porada na etapie podstawowym obejmuje: przeprowadzenie wywiadu, wypełnienie ankiety, pobranie materiału do badania cytologicznego, edukację w zakresie profilaktyki nowotworu szyjki macicy, wysłanie pobranego materiału wraz z wypełnioną ankietą do pracowni diagnostycznej.

Przy odbiorze wyniku badania pacjentce jest przekazywana decyzja co do dalszego postępowania. Jeżeli wynik badania jest prawidłowy, to na następne badanie cytologiczne w ramach programu należy zgłosić się po 3 latach.

Gonimy Europę... Polka chce ubierać się tak modnie jak Francuzka, być dobrą matką, mieć włoska „mamma”, wzorem Szwedki stworzyć partnerski związek i mieć tak udane życie seksualne jak Hiszpanka. O jednym tylko zapominamy: żeby nauczyć się od innych Europejki dbania o zdrowie!

Pamiętajcie Panię, ale także Panowie – przypomnijcie partnerkom o możliwości przeprowadzenia badania – każda kobieta może zachorować na raka szyjki macicy, ale żadna nie powinna z tego powodu umierać!

Promocja Zdrowia
Anna Jurczak





Przychodnia na Piasta

W związku z pojawiającymi się pytaniami dotyczącymi dalszych losów przychodni przy ul. Piasta, poniżej publikujemy pisemną odpowiedź skierowaną w tej sprawie do Burmistrza Miasta Milanówka przez Zarząd Powiatu Grodzkiego.

W odpowiedzi na pisma Pana Burmistrza z dnia 08 i 21 maja 2007 r. nr B.M.0711/07 w sprawie inicjatywy radnych Miasta Milanówka dotyczącej przekazania przez Powiat Grodzki na rzecz gminy Miasta Milanówek prawa własności przychodni zdrowia przy ul. Piasta 30 w Milanówku, uprzejmie informuję, że Zarząd Powiatu Grodzkiego zajął negatywne stanowisko w przedmiotowej sprawie.

Zarząd zgadza się i zdaje sobie sprawę, że nieruchomość położona w Milanówku przy ul. Piasta 30 zabudowana budynkiem przychodni zdrowia ma służyć społeczności lokalnej w zakresie świadczenia usług zdrowotnych. Należy zaznaczyć, że potrzeby społeczności lokalnej realizuje nie tylko gmina, ale także powiat. W przypadku usług zdrowotnych, obowiązek ustawowy ich świadczenia ciąży na powiecie.

Obecnie budynek przychodni, za zgodą Rady Powiatu jest wynajmowany niepublicznym zakładom opieki zdrowotnej, świadczącym podstawowe usługi zdrowotne.

Teoretyzując można byłoby rzec, że z różnych przyczyn niepubliczne zakłady mogą zaprzestać swojej działalności lub świadczyć je w niepełnym wymiarze. W takim przypadku, powiat dysponując własną bazą lokalową, może w każdej chwili zapewnić mieszkańcom podstawową opiekę zdrowotną bezpośrednio w Milanówku, poprzez swój samodzielny zespół publicznych zakładów opieki zdrowotnej, co byłoby niemożliwe w przypadku wyzbycia się nieruchomości. Wówczas mieszkańcy Milanówka musieliby korzystać z usług zdrowotnych w Grodzisku Maz.

Mając powyższe na uwadze, a w szczególności, że budynek przychodni zdrowia ma służyć zaspokajaniu usług zdrowotnych społeczności lokalnej, powiat podejmował i będzie podejmował czynności inwestycyjne, mające na celu poprawę stanu technicznego budynku.

Do chwili obecnej wykonane zostały inwestycje w wysokości 406 tys. zł, w tym w 2001 roku wykonano nową kotłownię na olej – koszt inwestycji 72 tys. zł, w 2003 roku przeprowadzono remont dachu i orynnowania za kwotę 69 tys. zł oraz wymieniono okna w budynku za kwotę 52 tys. zł, a w 2005 roku zamontowano dźwig dla osób niepełnosprawnych oraz przeprowadzono związane z tą inwestycją roboty budowlane na łączną kwotę 213 tys. zł.

W bieżącym roku w budżecie powiatu na modernizację budynku zabezpieczono kwotę 70 tys. zł. W ramach tego zadania zostaną wykonane toalety dla osób niepełnosprawnych, pomieszczenie socjalne oraz drzwi wejściowe do budynku.

Modernizacja budynku przychodni zdrowia została ujęta w wieloletnim programie inwestycyjnym Powiatu Grodzkiego – prace termomodernizacyjne.

Przewiduje się także podjąć działania w celu poprawy zagospodarowania terenu wokół budynku przychodni, w szczególności poprzez naprawę ciągów komunikacyjnych i ewentualne wykonanie nowych miejsc postojowych. W tym zakresie zarząd, w związku z przeprowadzoną rozmową pomiędzy Panem Burmistrzem a Starostą, przewiduje możliwość odstąpienia części gruntu od strony ulicy Piasta na rzecz Gminy Miasta Milanówek, z przeznaczeniem na wykonanie parkingu ogólnodostępnego dla samochodów.

Jak wyżej wykazano powiat ma zamiar doprowadzić bazę lokalową, przeznaczoną do świadczenia usług zdrowotnych, do bardzo dobrego stanu technicznego, aby mieszkańcy Milanówka byli zadowoleni z miejsca, w którym świadczone są te usługi.

Natomiast drugą kwestią, także istotną i ważną dla mieszkańców jest forma, sposób oraz jakość świadczonych podstawowych usług zdrowotnych. Usługi zdrowotne obecnie świadczą niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej i jak wynika z posiadanych przez nas informacji potrzeby mieszkańców są zaspokojone w sposób wystarczający.

Zgłoszona przez Pana Burmistrza propozycja przejęcia obiektu i utworzenia w nim publicznego zakładu opieki zdrowotnej jest godna rozważenia, nie mniej jednak na tą chwilę uważamy, że prostsze byłoby np. uruchomienie filii SZPZOZ Szpital Zachodni.

Jednak, jak powiedziano wyżej, funkcjonujące w obiekcie podmioty niepubliczne dobrze spełniają swoją rolę i obecnie nie ma raczej potrzeby wprowadzania drastycznych zmian.

Na zakończenie pragnę się odnieść do niektórych informacji zawartych w przesłanych przez Pana Burmistrza dokumentach.

Otóż nieprawdą jest, że Gmina Jaktorów przejęła budynek na drodze sądowej. Nabyła ona nieruchomość od Powiatu Żyrardowskiego za kilkaset tysięcy złotych.

Również nieprawdą jest, że Milanówek to jedyna gmina, która nie przejęła od Powiatu przychodni zdrowia. W Baranowie nie było takiego faktu, a Gmina Grodzisk weszła w posiadanie przychodni w wyniku zamiany na inną nieruchomość.

Pismo podpisali:

Starosta Powiatu Grodzkiego
Marek Wieźbicki
Wicestarosta Powiatu Grodzkiego
Andrzej Składanek

Komentarz Burmistrza Miasta Milanówka do cytowanego pisma:

Dla mnie najważniejsze jest zachowanie ciągłości świadczenia usług medycznych na odpowiednim poziomie dla mieszkańców naszego miasta. W całej tej sprawie mniej ważne jest to, czy właścicielem nieruchomości jest samorząd powiatowy, czy gminny.

Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki



Budynek przychodni przy ul. Piasta

Poradnia już otwarta!

15 sierpnia odbyło się uroczyste otwarcie Poradni Rehabilitacyjnej. W ciągu trzech tygodni do tej chwili z jej usług skorzystało już 60 mieszkańców naszego miasta. W ciągu roku Poradnia obsługuje nawet 10 tys. osób. Zadowoleni pacjenci zapewniają, że panuje tu bardzo miła atmosfera, a życzliwy personel zajmuje się nimi wyjątkowo troskliwie. Poradnia oferuje zabiegi z trzech głównych grup: kinezyterapii, fizykoterapii i masażu leczniczego.

Miejskie Centrum Informacji
Anna Łaskawiec



Zabieg fizykoterapii wykonywany w nowo otwartej przychodni rehabilitacyjnej



Dlaczego Miasto kupuje nieruchomości przy ul. Spacerowej 4?

W związku z trudną sytuacją lokalową, jaka ma miejsce w Urzędzie Miejskim i w jednostkach organizacyjnych Gminy Milanówek, zaistniała konieczność zwiększenia metrażu poprzez rozbudowę lub zakup nowych powierzchni. Sytuacja ta została wywołana z jednej strony ogromnym wzrostem zadań przekazywanych do realizacji Gminie w ostatnich latach, z drugiej faktem jest brak odpowiednio dużych zasobów lokalowych wystarczających do prawidłowego funkcjonowania jednostek.

Poszukiwania nowych powierzchni trwały od roku 2006. Wśród nich, pojawiła się nieruchomość położona w Milanówku przy ul. Spacerowej 4, należąca do firmy COBRA. Budynek o łącznej powierzchni 1509 m², usytuowane na tej nieruchomości o powierzchni 3847 m², są w bardzo dobrym stanie technicznym i wyposażone w centralnie zarządzane ogrzewanie gazowe i olejowe.

Adaptacja budynku do celów biurowych nie wymaga znacznych nakładów finansowych, a uzyskana o wiele większa powierzchnia umożliwi stworzenie właściwych warunków pracy dla jednostek organizacyjnych Gminy, szczególnie dla: Miejskiej Biblioteki Publicznej, Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, cz. Urzędu Miejskiego (Zastępcy Burmistrza Miasta wraz z nadzorowanymi przez niego Referatami: Technicznej Obsługi Miasta, Geodezji i Gospodarki Gruntami, Spraw Obywatelskich i Oświaty). Ponadto możliwe będzie usytuowanie tu Centralnej Serwerowni Miejskiej, która będzie I etapem realizacji Miejskiej Sieci Informatycznej.

Cena całej nieruchomości została ustalona w drodze negocjacji na kwotę 2.950.000 PLN. Spłata należności nastąpi w ratach, tj; 590.000 PLN, w br., kolejne 2 równe raty w wysokości 1.180.000 PLN każda, rozłożone na 2 lata (2008 i 2009).

Jednocześnie, na skutek planowanej operacji przeprowadzek, Gmina będzie mogła zwolnić wynajmowany dotychczas od PSS Spółem lokal przy ul. Warszawskiej, w którym obecnie mieści się Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Uzależnień wraz z Pełnomocnikiem Burmistrza ds. Uzależnień, Towarzystwo Miłośników Milanówka i Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów.

Investycja ta, w świetle wydatków rodzi wiele pytań wśród Mieszkańców. Ale nie jest przecież tajemnicą dla nikogo, że warunki pracy zarówno w Urzędzie Miejskim, jak i w jednostkach organizacyjnych są trudne, a zadań jest coraz więcej, wymagających specjalistycznej wiedzy i zapewnienia komfortu pracy.

Należy podkreślić, że ubieganie się o pozyskanie środków z Unii Europejskiej wiąże się z wymaganiami proceduralnymi i potrzebą zatrudniania dodatkowych, odpowiednio wykwalifikowanych pracowników. Planowana realizacja budowy kanalizacji sanitarnej w Milanówku na lata 2007-2011, z udziałem Funduszu Spójności UE, wymaga już dziś, na etapie projektowania (wstępny wniosek został złożony i zaakceptowany przez NFOŚ) zwiększenia zasobu kadrowego i lokalowego. Przygotowywanie i realizacja kolejnych wniosków pociąga za sobą podobne konsekwencje.

Nabywanie tej nieruchomości w zasadniczy sposób, na wiele lat winno rozwiązać problemy lokalowe z jakimi boryka się administracja samorządowa w Milanówku, poprawi dostęp Mieszkańców do Urzędu i nie wątpliwie to, że ułatwi realizację zadań stojących przed samorządem w bliższej i dalszej przyszłości.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*

Nie zwlekaj, już dziś wymień stary dowód osobisty!

Od 2001 roku trwa wymiana starych dowodów osobistych (zielone książeczki) na nowe dowody plastikowe zgodnie z ustawą z 10 kwietnia 1974 r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych proces wymiany dowodów kończy się 31 grudnia 2007 r., co oznacza, że od 1 stycznia 2008 roku stare dowody książeczkowe tracą ważność.

Jeszcze 2 700 mieszkańców Milanówka nie wymieniło starego dowodu osobistego.

Bez nowego dowodu nie będzie można załatwić wielu spraw: w bankach, urzędach, na poczcie czy u notariusza.

W związku z powyższym apelujemy do tych mieszkańców Milanówka, którzy jeszcze nie dopełnili obowiązku wymiany dowodu osobistego, aby uczynili to jak najszybciej (już dzisiaj czas oczekiwania na nowy dowód wynosi ok. 6 tygodni, a bliżej końca roku może znacznie się wydłużyć).

Dokumenty potrzebne do wymiany dowodu osobistego:

- wniosek o wydanie dowodu osobistego,
- dwie aktualne, wyraźne fotografie z widocznym lewym uchem,
- dowód uiszczenia opłaty za wydanie dowodu w wysokości 30 zł,
- odpis skrócony aktu urodzenia (dotyczy

osób, które nie wstąpiły w związek małżeński),

- odpis skrócony aktu małżeństwa wraz z adnotacją o aktualnie używanym nazwisku.

Jeżeli dokumenty wymienione w punkcie 4 i 5 sporządzone były w USC w Milanówku, bądź odpisy składane były przy poprzednim wyrobieniu dowodu osobistego (a dane zawarte w dowodzie nie uległy zmianie), nie ma potrzeby ponownego ich doręczania.

Nie pobiera się opłaty za wydanie dowodu od osób:

- zobowiązanych do wymiany dowodu z powodu administracyjnej zmiany nazwy miejscowości, nazwy ulicy, numeru domu lub numeru lokalu,
- przebywających w domach pomocy społecznej,
- pobierających zasiłek stały z pomocy społecznej albo rentę socjalną,



- ubiegających się o wymianę dowodu z powodu jego wady technicznej lub sporządzonego niezgodnie z danymi zawartymi we wniosku,
- które utraciły dowód osobisty w wyniku kłęsk żywiołowych.

Uwaga!

Dokumenty należy składać osobiście – budynek „A” Urzędu Miejskiego w Milanówku, ul. Kościuszki 45, pokój nr 12.

W przypadku osób niepełnosprawnych lub chorych, wniosek może złożyć opiekun bądź członek rodziny, a urzędnik dopełni pozostałych formalności.

Godziny pracy urzędu:

poniedziałek: 10.00 – 18.00
wtorek – piątek: 8.00 – 16.00

Szczegółowych informacji udziela Referat Spraw Obywatelskich pod nr. tel. (0-22) 758-30-61 lub 62 wew. 219, 216

*Kierownik Referatu Spraw Obywatelskich
Danuta Markowska*



Z prac Burmistrza Miasta Milanówka w okresie 22.06.2007 r. – 22.08.2007 r.

Burmistrz

I. Wydał zarządzenia w sprawach:

1. Zmian w budżecie miasta na 2007 rok,
 - a) przenosi się wydatki budż. między paragrafami:
 - w rozdz. 75416 Straż Miejska, na kw. 1.792 zł, z przeznaczeniem na koszty podróży służbowych, napraw pojazdów oraz korekty obowiązkowego odpisu rocznego na ZFŚS,
 - w rozdz. 75023 Urzędy gmin, o kw. 13.000 zł, w zw. z zainstalowaniem domofonu i tablic informacyjnych dla osób niepełnosprawnych oraz usługi oczyszczania rynien w budynku Urzędu,
 - w rozdz. 75412 OSP, o kw. 2.200 zł, z przeznaczeniem na abonament telef. zainstalowany przy alarmie w OSP MIFAM oraz na zakup okien i drzwi do budowanego pomieszczenia w strażnicy,
 - w rozdz. 75011 Urzędy wojewódzkie, o kw. 2.800 zł, w zw. z urealnieniem klasyfikacji budżetowej oraz zakup wyposażenia do Urzędu Stanu Cywilnego,
 - w rozdz. 80104, w planie wydatków Przedszkola nr 1, o kw. 3.000 zł, z przeznaczeniem na pokrycie należnych składek na PFRON,
 - w rozdz. 80101 Szkoły Podstawowe, o kw. 1.500 zł, w zw. ze zmianą klasyfikacji budżetowej,
 - w rozdz. 80146 Doksztalcanie i doskonalenie nauczycieli, o kw. 8.300 zł, w zw. ze zmianą klasyfikacji budżetowej,
 - w rozdz. 85295 – Pozostała działalność, o kw. 15.000 zł, z przeznaczeniem na dofinansowanie doposażenia istniejącego punktu przygotowania lub wydawania posiłków,
 - w rozdz. 80110 Gimnazja, w planie finansowym ZSG Nr 3, na kw. 8.500 zł, z przeznaczeniem na pokrycie faktur za rozmowy telefoniczne, na ubezpieczenie samochodu oraz szkolenia pracowników,
 - w rozdz. 92601 Obiekty sportowe, na kw. 4.000 zł, na zakup lamp wraz z oprawami do hali sportowej przy ZSG nr 3,
 - b) przenosi się wydatki budżetowe w wysokości 2.000 zł, między rozdziałami w dziale 750 Administracja publiczna;
2. Częściowego rozdysponowania rezerwy budżetowej na 2007 r., rozdysponowuje się rezerwę budżetową:
 - a) na zakup nowych flag w zw. z zainstalowaniem nowych masztów (4.000 zł),
 - b) na pokrycie kosztów szkoleń dla pracowników;

3. Powołania komisji inwentaryzacyjnej do przeprowadzenia spisu z natury w Miejskiej Świątlicy na Turczynku.

II. Uruchomił zamówienia publiczne: w trybie przetargu nieograniczonego

- a) na modernizację kortów tenisowych przy ulicy Kościelnej,
- b) na „Zaprojektowanie i wykonanie systemu transmisji IP wykorzystującego jako medium transmisyjne sieć szerokopasmową opartą o szkielet światłowodowy, który ma zapewnić łączność pomiędzy jednostkami organizacyjnymi Urzędu Miejskiego w Milanówku” – przetarg został unieważniony,
- c) na konserwację dróg asfaltowych – remonty cząstkowe,
- d) na modernizację boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 2,
- e) na budowę sieci kanalizacyjnej w ulicach: Wojska Polskiego, Mickiewicza i Chopina,
- f) na zaciągnięcie kredytu w wysokości 800.000 PLN z przeznaczeniem na częściowe sfinansowanie wydatków inwestycyjnych na zakup nieruchomości przy ul. Spacerowej 20 z przeznaczeniem na Centrum Kultury oraz zakup i adaptację nieruchomości przy ul. Spacerowej 4 w Milanówku w celu zaspokojenia potrzeb lokalowych Gminy. Szczegółowe informacje na str. 5 i 11.
- g) na zaciągnięcie kredytu w wysokości 1.972.651 PLN na częściowe sfinansowanie wydatków inwestycyjnych w 2007 r. w zakresie budowy i modernizacji dróg miejskich oraz budowy CSiR „Grudów”.

III. Zatwierdził zamówienia publiczne:

w trybie przetargu nieograniczonego

- a) na modernizację kortów tenisowych przy ul. Kościelnej,
 - b) na usługi konserwacji dróg asfaltowych – remonty cząstkowe,
 - c) na wykonanie nawierzchni i chodników na ulicach miasta,
 - d) na modernizację budynku przy ul. Warszawskiej 36,
 - e) na pielęgnację drzew – pomników przyrody na terenie miasta,
 - f) na budowę sieci wod-kan. w drodze bocznej od ul. Żabie Oczko.
- postępowanie o zam. publiczne na „Usługi nadzoru inwestorskiego przy budowie kanalizacji sanitarnej w osiedlu Gospodarska”, nie zostało rozstrzygnięte – nie wpłynęła żadna oferta,
- postępowanie o zam. publiczne na „Wywóz liści kasztanowca z terenu miasta Mi-

lanówka” – zostało unieważnione decyzją Burmistrza z dnia 28.06.2007 r., zgodnie z art.93 pkt 2,

- postępowanie o zam. publiczne na „Projekty budowlane sieci wodociągowej w Milanówku” – komisja nie wybrała najkorzystniejszej oferty.

*Sekretarz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska*

68. Rocznice wybuchu II Wojny Światowej obchodzimy 31 sierpnia 2007 r.

Burmistrz Miasta i Zarząd Koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych w Milanówku zapraszają na uroczystość z okazji 68. rocznicy napaści na Polskę i wybuchu II Wojny Światowej oraz 10. rocznicy ustanowienia Dnia Kombatanta, organizowaną w dniu 31 sierpnia 2007 r. (piątek).

Program uroczystości:

godz. 17.15 – złożenie kwiatów oraz zapalenie zniczy na grobach żołnierzy września 1939 r. znajdujących się na cmentarzu w Milanówku

godz. 17.45 – zbiórka Poczty Sztandarowych przed Kościołem par. św. Jądwigi

godz. 18.00 – wprowadzenie Poczty Sztandarowych do Kościoła i Msza święta w intencji walczących z najeźdźcami na naszą Ojczyznę oraz poległych w jej obronie

godz. 19.00 – uroczystość patriotyczna i złożenie kwiatów pod pomnikiem „Bohaterów” na placu im. Stefana Starzyńskiego, z udziałem Władz Miasta, Powiatu, Społeczeństwa i Gości

*Prezes Zarządu Koła Miejskiego ZKRP i BWP w Milanówku
Bolesław Żabski*

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*



Nowe „Centrum Kultury” w Milanówku

ciąg dalszy ze str. 5

Do konkursu nikt się nie zgłosił, aby więc kontynuować prace, Burmistrz powołał ciało doradcze, które rozpoczęło przygotowania do opracowania założeń do projektu zagospodarowania Centrum Kultury, w składzie: przewodnicząca – Wiesława Kwiatkowska, członkowie – Małgorzata Bojanowska, Ewa Januszewska, Anna Biczuk (ówczesny Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury) i Wiesław Słowik (architekt, członek Towarzystwa Opieki nad Zabytkami).

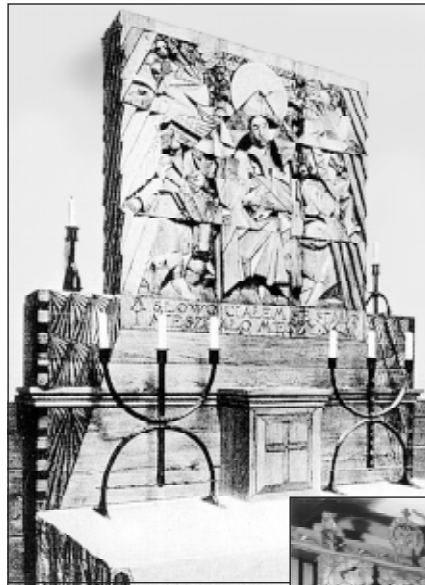
Wytyczne opracowane przez Komisję i zaakceptowane przez Burmistrza zostały przekazane architektowi Jerzemu Grabnowskiemu-Jaroszewiczowi, który wraz ze swoim zespołem przygotował koncepcję programowo-przestrzenną, wraz z określeniem szacunkowych kosztów jej realizacji, które kształtują się następująco:

1. remont i adaptacja budynku „Walerii” do stanu oczekiwanego – 5.500.000 PLN
2. remont i adaptacja ogrodu i ogrodzenia – 300.000 PLN
3. realizacja inwestycji towarzyszącej – budowa sali koncertowo-widowiskowej – 6.000.000 PLN
4. zakup i remont trwałego wyposażenia do prowadzenia działalności kulturalnej w Centrum Kultury – 3.500.000 PLN
5. digitalizacja zasobów muzealnych – 800.000 PLN
6. konserwacja gipsów – 2.500.000 PLN
7. przygotowanie kompleksowej dokumentacji niezbędnej do wnioskowania i realizacji przedsięwzięcia w ramach działania – 2.000.000 PLN

Suma – 20.600.000 PLN

Tak wysoki koszt możliwy jest do poniesienia wyłącznie przy otrzymaniu dofinansowania realizacji tej inwestycji z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego, w wysokości do 85% jej wartości. W związku z tym rozpoczęto prace w celu przygotowania atrakcyjnego wniosku i złożenia go do Marszałka Województwa Mazowieckiego, zaraz po ogłoszeniu terminu naboru.

Oczywiście, istnieje zagrożenie nie otrzymania wsparcia w planowanym zakresie. W takim przypadku, Burmistrz realnie oceniając możliwości budżetu Miasta oraz mając na uwadze inne, konieczne do wykonania inwestycje (kanalizacja, drogi), realizować będzie tę inwestycję w znacznie okrojonym zakresie i w dłuższym czasie tak, by nie zaburzyć płynności budżetu miasta.



„Kapliczka Bożego Narodzenia” nagrodzona Grand Prix na Międzynarodowej Wystawie Sztuki Dekoracyjnej w Paryżu, 1925 r.

Sala Królewska w Milanówku wykonana w całości przez Jana Szczepkowskiego



ŚRODOWISKO

Akcja grabienia i wywozu liści kasztanowca

Szanowni Państwo,

Zwracam się z uprzejmą prośbą o kontynuowanie, rozpoczętej w ostatnich latach, akcji grabienia liści kasztanowca i gromadzenia ich w szczelnie zamkniętych workach foliowych.

Na podstawie prowadzonych od kilku lat badań w ramach programu Unijnego EU-projekt CONTROCAM, czyli „Control of Camera-ria”, naukowcy doszli do wniosku, że najtańszą i jedną z bezpieczniejszych metod walki ze szkodnikiem kasztanowca pospolitego – Szrotówkiem kasztanowcowiaczkiem jest właśnie grabienie liści i ich kompostowanie. Konieczne jest jednak wytworzenie w kompoście temperatury powyżej 40°C. Aby to osiągnąć, trzeba przyzmę przykryć folią lub warstwą ziemi (ok. 40-50 cm).

Pamiętajmy, że im więcej usuniemy liści kasztanowca, w których zimują poczwarki szrotówka, tym mniejsza będzie populacja tego szkodnika w następnym roku. Dla przykładu podam, że z kilograma suchych liści

Niezależnie od tempa i zakresu prac, utworzenie Centrum Kultury, z Muzeum Jana Szczepkowskiego, spowoduje, że zgromadzenie tego majątku w jednym, publicznym ręku, da gwarancję na zabezpieczenie dziedzictwa kulturowego, jakie sprezentowała historia naszemu miastu. Dla miejsca, w którym żył i tworzył tak znakomity artysta, możliwość dysponowania jego dziełami daje szansę utworzenia placówki, która najlepiej wpisze Milanówek na mapę kulturalną Mazowsza, co przełoży się w efekcie na podniesienie jakości oferty kulturalnej i tym samym na utrzymanie dobrego wizerunku Milanówka.

Sekretarz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska

może na wiosnę wykluc się około 4500 motyli.

W związku z powyższym apeluję o skrupulatne wygrabianie liści, gromadzenie ich w szczelnie zaklejonych workach foliowych lub kompostowanie w wyżej podany sposób.

Mieszkańcy Milanówka, którzy nie mają możliwości kompostowania liści na swojej posesji, mogą wystawiać worki z liśćmi kasztanowca do godz. 8.00, w niżej podane dni, uwzględniając podział miasta na cztery kwartały lub osobiście dostarczać worki z liśćmi kasztanowca na teren miejskiej kompostowni przy ul. Wiatracznej w Milanówku (dojazd od ul. Konopnickiej naprzeciwko stacji benzynowej), w czasie trwania akcji, tj. od 19 do 20 października br. w godz. od 8.00 do 16.00.



Z notatnika Miejskiego Strażnika

czerwiec, lipiec 2007

- 3 czerwca**, godz. 21.00 na opuszczonej posesji przy ul. Czubińskiej grupa osób urządziła sobie alkoholową imprezę. Na miejscu trzy osoby ukarano mandatami, a dwie osoby poinformowano o skierowaniu przeciwko nim wniosków o ukaranie.
- 5 czerwca**, godz. 23.20 na wysokości peronu PKP zauważono leżącego na torowisku mieszkańca Grodziska Maz. w stanie nietrzeźwości. Z uwagi na uraz głowy u mężczyzny wezwano do niego pogotowie ratunkowe, które przewiozło go do Szpitala Zachodniego.
- 6 czerwca**, godz. 23.05 na zewnątrz ogrodu szkoły podstawowej na ul. Warszawskiej znaleziono namiot ogrodowy prawdopodobnie przygotowany do kradzieży. Namiot zabezpieczono w SM, a następnie zwrócono do szkoły.
- 10 czerwca**, godz. 15.30 na peronie PKP wylegitymowano kibiców piłkarskich nieodpowiednio zachowujących się. Trzech ukarano mandatami za spożywanie alkoholu na peronie, nie potrafili dopingować swojej drużyny na trzeźwo.
- 13 czerwca**, godz. 11.50 za niewywiązywanie się z obowiązku codziennego sprzątnięcia terenu dworca PKP, ukarano mandatem mężczyznę sprzątającego ww. teren.
- 16 czerwca**, godz. 19.00 motocyklista nie opanował pojazdu i uderzył w ogrodzenie posesji przy ul. Kazimierzowskiej. Kierujący jednośladem został zabrany do szpitala. Sprawę przekazano policji drogowej.
- 16 czerwca**, godz. 16.20 z torów PKP zabrano siedzącego mieszkańca gm. Żabia Wola. Po zbadaniu przez lekarza mężczyzna odwieziony został do szpitala w Tworkach.
- 22 czerwca**, ok. godz. 23.15 uszkodzenie znaku drogowego przy skrzyżowaniu ul. Piłsudskiego z Dębową. Po sprawie na miejscu została tablica rejestracyjna i elementy pojazdu. Sprawę przekazano policji.
- 25 czerwca**, ok. godz. 1.00 dwie nietrzeźwe mieszkanki Warszawy w słusznym wieku ok. 70 i 50 lat wybiły szybę w wejściu do zakładu Mifam przy ul. Królewskiej. Po przeprowadzonej interwencji panie zobowiązały się naprawić wyrządzoną szkodę. A mówią, że w Warszawie taka KULTURA.
- 28 czerwca** ok. godz. 1.10 ujęto sprawcę wybicia szyby w kabinie ciężarówki stojącej na stacji paliw ORLEN. Mężczyznę przekazano patrolowi policji. Tego samego dnia ok. 11.00 nieustalony samochód ciężarowy uszkodził lipę rosnącą przy

ul. Kościelnej. Uszkodzenie było na tyle duże, że drzewo należało usunąć. O 16.30 na ul. Turczynek ujęto dwóch pijanych mężczyzn, którzy jechali samochodem i uderzyli w pień drzewa. Niefortunnego kierowcę, pasażera oraz pojazdu przekazano policji.

29 czerwca, godz. 16.50 na ul. Chopina potwierdzono o wycince dużej ilości drzew bez zezwolenia. Powiadomiono Ogrodnika Miasta oraz Straż Miejską Grodziska Maz., gdyż działka znajduje się na terenie sąsiedniej gminy.

2 lipca, godz. 11.50 zgłoszenie o dwóch mężczyznach spożywających alkohol – wódkę na terenie basenu. Przeciwko panom sporządzono wnioski o ukaranie.

czynny, prawdopodobnie potrąconego przez pociąg. Wyjaśnianiem okoliczności zdarzenia zajęły się inne służby. Godz. 11.00 na ul. Owczarskiej potwierdzono o zaparkowanym samochodzie Toyota, który został wcześniej skradziony. Dalsze czynności przejęła policja.

25 lipca, godz. 7.25 ukarano mandatem kobietę podrzucającą odpady z domu do kosza na skrzyżowaniu ul. Królewska i Grudowska. Pisałem już wcześniej, że taniej wychodzi korzystać z odpowiedniej firmy.

27 lipca, godz. 14.30 po informacji od mieszkanki miasta ujęto sprawcę kradzieży roweru ze stojaków przy PKP. Mężczyznę przekazano policji. Dwie godziny później mieszkaniec Grodziska Maz. ucieszył się odzyskując swój rower, gdy przyszedł zgłosić jego kradzież.

30 lipca, godz. 13.20 na ul. Krakowskiej ukarano mandatami dwóch kierowców parkujących w miejscu obowiązywania



Siedziba Straży Miejskiej przy ul. Warszawskiej 32

9 lipca, godz. 2.30 na ul. Piłsudskiego ujęto cztery młode osoby, które wyrzuciły na ulicę skrzynki po warzywach i owocach z zaplecza sklepu z ww. asortymentem. Wszystkie osoby ukarano mandatami po 200 zł i nakazano uprzątnąć ulicę.

10 lipca, godz. 18.45 wraz z policją interwencją domowa na osiedlu Turczynek, pobicie konkubiny. Poszkodowaną zabrano pogotowie. Damski bokser został zatrzymany celem wykonania dalszych czynności.

16 lipca, godz. 6.15 przy torach WKD Kazimierówka zlokalizowano zwłoki mę-

zakazu zatrzymywania. Jeden jeździ Porsche, drugi Landoverem. Czyżby nie było ich stać na opłatę 50 gr za parking płatny, który w tym czasie świecił pustkami?

3 sierpnia, godz. 19.00 na schodach nowej kładki PKP pięć osób urządziło sobie bar piwny. Wszystkich ukarano mandatami.

8 sierpnia na terenie byłego szpitala Turczynek podrzucone odpady bytowe w znacznej ilości. Ustalonego sprawcę ukarano mandatem 200 zł.

Opracował Zastępca Komendanta SM
Andrzej Cichocki



Grand Prix w strzelectwie

29.06.07 r. w Zespole Szkół ul. Piasta 14, zakończyła się I Edycja Grand Prix Zawodów Strzeleckich z broni pneumatycznej. Siedemdziesięciu trzech uczestników rywalizowało w każdy ostatni piątek miesiąca, od stycznia do czerwca. Suma wyników z sześciu turniejów zdecydowała o końcowym zwycięstwie w całym Cyklu. Sędzią głównym zawodów był Pan Zbigniew Kubek, który czuwał nad prawidłowym przebiegiem zawodów.

WYNIKI ZAWODÓW

Karabinek

Szkoły podstawowe

Dziewczęta:

- 1 m-ce Monika Kubek
- 2 m-ce Wiktoria Łój
- 3 m-ce Ela Panek

Chłopcy:

- 1 m-ce Paweł Wiśniewski
- 2 m-ce Kacper Słowikowski
- 3 m-ce Krzysztof Gałań

Gimnazjum

Dziewczęta:

- 1 m-ce Paulina Hajduk
- 2 m-ce Inga Wójcicka

Chłopcy:

- 1 m-ce Damian Milewski
- 2 m-ce Kajetan Słowikowski
- 3 m-ce Kacper Łój

Szkoły ponadgimnazjalne

Dziewczęta:

- 1 m-ce Olga Chmiel
- 2 m-ce Ewelina Szewczyk

3 m-ce Małgorzata Krajewska

Chłopcy:

- 1 m-ce Szymon Szymańczak
- 2 m-ce Krzysztof Nowakowski
- 3 m-ce Paweł Łuniewski

Pistolet

Szkoły podstawowe

Chłopcy:

- 1 m-ce Paweł Wiśniewski

Gimnazjum

Chłopcy:

- 1 m-ce Krzysztof Piotrowski
- 2 m-ce Damian Milewski
- 3 m-ce Piotr Wiśniewski

Szkoły ponadgimnazjalne

Dziewczęta:

- 1 m-ce Wida Kopeć
- 2 m-ce Olga Łuniewska
- 3 m-ce Paulina Persa

Chłopcy:

- 1 m-ce Szymon Szymańczak
- 2 m-ce Konrad Kołowski
- 3 m-ce Karol Dąbrowski

Zwycięzcy cyklu Grand Prix otrzymali z rąk Burmistrza Miasta Jerzego Wysockiego Puchary, medale i nagrody rzeczowe.

Zapraszamy na II Edycję zawodów, początek 26.10.07 r. godz. 17.00.

Cała grupa strzelecka dziękuje Grzegorzowi Obryckiemu za opiekę nad stanem technicznym sprzętu strzeleckiego.

Zapraszamy do odwiedzenia strzelnicy w każdy wtorek i piątek w godzinach 17.00-19.00.

Ewelina Szewczyk
Magdalena Żorawska



Zwycięzcy Zawodów Strzeleckich z Burmistrzem Jerzym Wysockim i Opiekunem strzelnicy Zbigniewem Kubkiem

Wakacyjne Zawody Pływackie

14 sierpnia na Basenie Miejskim odbyły się Wakacyjne Zawody Pływackie w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe, gimnazja i open. Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki nagrodził zwycięzców medalami, pucharami i nagrodami rzeczowymi.

WYNIKI ZAWODÓW

Szkoła Podstawowa

Dziewczęta

1. Aneta Bogacka
2. Natalia Malczyńska
3. Emilia Langa

Chłopcy

1. Piotr Michalski
2. Jacek Bieszke
3. Dominik Palarczyk

Gimnazjum

Dziewczęta

1. Inga Wójcicka

Chłopcy

1. Przemek Puławski
2. Kamil Kołowski
3. Krzysztof Tesarowicz

Kategoria Open

Kobiety

1. Dominika Malczyńska
2. Barbara Wiśniewska

Mężczyźni

1. Sebastian Puławski
2. Piotr Puławski
3. Łukasz Wyrzykowski

Koordynator ds. sportu
Włodzimierz Filipiak

Uczestnicy Wakacyjnych Zawodów Pływackich w towarzystwie Burmistrza Jerzego Wysockiego (pierwszy z lewej)



Sekcja piłki siatkowej

We wrześniu przy Zespole Szkół Gminnych Nr 1 (Miejska Hala Sportowa Nr 2) rozpoczyna działalność sekcja piłki siatkowej. Zapraszamy dzieci z III i IV klas szkół podstawowych.

Zajęcia prowadzone będą przez nauczycieli wychowania fizycznego – instruktorów piłki siatkowej. Zapisy od września prowadzą: Daniel Klonowski w Szkole Podstawowej Nr 2 i Arkadiusz Ci-borowski w Zespole Szkół Gminnych Nr 1.





Terminy wywozu liści kasztanowców

16.10.2007 (wtorek) – kwartał I (poniżej wykaz ulic):

Asnyka, Barwna, Bratnia, Chopina, Chrzanowska, Ciasna, Daleka, Dzierżanowskiego, Dowcip, Górnoleśna, Grodeckiego, Grodziska, Kalinowa, Kasprowicza, Kochanowskiego, Kolorowa, Kościelna, Kościuszki, Krakowska (Kościuszki-Wielki Kąt), Krasińskiego (Kościuszki-Wojska Polskiego), Kraszewskiego, Królowej Jadwigi, Krucza, Kwiatowa, Lasockiego, Ledóchowskiej, Ludna, Mała, Mickiewicza, Moniuszki, Norwida, Nowa, Okopy Górne, Parkowa, Partyzantów, Pasieczna, Pewna, Piaski, Piaskowa, Plantowa, Podgórna (Kościuszki-Grodeckiego), Północna, Prusa, Pusta, Reymonta, Rolna, Rzeczna, Skromna, Słowackiego, Smoleńskiego (tory PKP-Kościelna), Sobieskiego, Spacerowa, Spółdzielcza, Starodęby, Stawy, Szczepkowskiego, Świerkowa, Teligi, Tuwima, Wąska, Wielki Kąt, Wigury, Wojska Polskiego, Wronia, Zachodnia, Zamenhofska, Zaznaczona, Żabie Oczko, Żwirki.

17.10.2007 (środa) – kwartał II (poniżej wykaz ulic):

Czubińska, Dworcowa, Fałęcka, Gospodarska, Kapryś, Klonowa, Końcowa, Krakowska (Kościuszki-Czubińska), Krasińskiego (Kościuszki-Piasta), Leśny Ślad, Letnicza, Lipowa, Literacka, 3-go Maja, 9-go Maja, Naddawki, Niecała, Niska, Ogrodowa, Olszowa, Orzeszkowej, Owocowa, Parkingowa, Piasta, Podgórna (Kościuszki-Wspólna), Podleśna, Południowa, Przerwana, Przyszłość, Ruczaj, Sadowa, Sienkiewicza, Sołecka, Spokojna, Trębacka, Wiejska, Wiosenna, Wjazdowa, Włot, Wójtowska, Wschodnia, Wspólna, Wylot, Zaciszna, Zakątek, Załamana, Zielona, Żytunia.

18.10.2007 (czwartek) – kwartał III (poniżej wykaz ulic):

Bagnista, Bliska, Brzozowa, Dębowa, Dembowskiej, Działkowa, Fabryczna, Grabowa, Jesionowa, Kasztanowa, Kazmierzowska, Królewska (Piłsudskiego – w kierunku Grodziska Maz.), Książenicka, Łączna, Łąkowa, Morwowa, Na Skraju, Nowowiejska, Okólna, Okrzei, Piłsudskiego, Ptasia, ks. P. Skargi, Smoleńskiego (tory PKP-ks. P. Skargi), Sportowa, Staszica, Średnia, Warszawska (Piłsudskiego – w kierunku Grodziska Maz.), Wysocka, Wysockiego.

19.10.2007 (piątek) – kwartał IV (poniżej wykaz ulic):

Akacyjowa, Bartosza, Bociania, Brwinowska, Charci Skok, Cicha, Długa, Dolna, Fiderkiewicza, Głowackiego, Graniczna, Grudowska, Inżynierska, Jabłonowa, Jasna, Jaśminowa, Jodłowa, Konopnickiej, Królewska (Piłsudskiego – w kierunku Pruszkowa), Krótka, Krzywa, Leśna, Makowa, Marszałkowska, Miła, Nadarzyńska, Owczarska, Perłowa, Piękna, Podkowieńska, Podwiejska, Poleska, Polna, Projektowana, Prosta, Próżna, Przechodnia, Przejazd, Przeskok, Rososzańska, Skośna, Słoneczna, Sosnowa, Szkolna, Ślepa, Środkowa, Turczynek, Warszawska (Piłsudskiego – w kierunku Pruszkowa), Wesola, Wiatraczna, Wierzbowa, Wiśniowa, Zawąska.

*Ogrodnik Miejski
Zofia Krawczyk*

BioSoil Forest Biodiversity

Na podstawie pisma Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego, Wojewódzkiego Konserwatora Przyrody w Warszawie z dnia 05.06.2007 r., znak: WŚR.VI.HB.6630/147/07, uprzejmie informuję, że z dniem 1 czerwca b.r. rozpoczęły się prace terenowe związane z realizacją projektu BioSoil Forest Biodiversity, których zakończenie przewidziane jest na 15 września 2007 r.

Badania te obejmują pomiar struktury drzewostanów oraz analizę szaty roślinnej na powierzchniach kołowych (2000 m²).

Powierzchnie BioSoil położone są na gruntach leśnych Skarbu Państwa oraz gruntach należących do osób fizycznych.

Prace te koordynuje Instytut Leśnictwa. Kierownikami zespołów realizacyjnych w terenie są następujące osoby: dr inż. Rafał Paluch, dr inż. Janusz Czerepko, mgr Anna Forycka, mgr inż. Marek Klepko, dr Artur Obidziński, dr inż. Wojciech Szwed i dr inż. Wojciech Różański.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

Drodzy mieszkańcy Milanówka, w związku z obowiązującą ustawą z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym [Dz. U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495 z późn. zm] informujemy, że sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi, dokonując sprzedaży sprzętu elektrycznego lub elektronicznego przeznaczonego dla gospodarstw domowych, mają obowiązek nieodpłatnie przyjąć od swojego klienta zużyty sprzęt, który jest tego samego rodzaju i w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt (stosunek 1:1, tj. zużyta pralka za nową pralkę, zużyty telewizor za nowy telewizor).

Od 1 października 2006 r. każda gmina ma obowiązek udostępnić mieszkańcom informację o znajdujących się na jej terenie podmiotach zbierających zużyty sprzęt oraz adresach prowadzonych przez nie punktów zbierania zużytego sprzętu. Informacje takie gmina Milanówek umieściła na swojej stronie internetowej www.milanówek.pl

Ponadto Gmina Milanówek prowadzi akcję odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego bezpośrednio od mieszkańców, w każdy drugi poniedziałek



miesiąca. Zainteresowani akcją mieszkańcy muszą wcześniej dokonać zgłoszenia do Referatu Ochrony Środowiska, podając rodzaj i ilość odpadu oraz adres posesji.

*Kierownik Referatu Ochrony Środowiska
Beata Szumacher*



Nowe place zabaw w Milanówku

Nowy plac zabaw na osiedlu Gospodarska

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom, zwłaszcza małych mieszkańców Milanówka (z rejonu północnego), w sierpniu br. oddaliśmy do użytku nowy plac zabaw przy ul. Przyszłości (róg Gospodarskiej). Plac zabaw cieszy się ogromną popularnością, co nas ogromnie cieszy.



Nowy plac zabaw w parku przy ul. Krótkiej „Amfiteatr”

Informujemy również, że na terenie „Amfiteatru” zostały zainstalowane nowe urządzenia zabawowe, wobec powyższego zapraszamy wszystkie dzieci wraz z rodzicami do odwiedzenia i korzystania z placów zabaw.



*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*



Akcja odbioru ETERNITU

Przypominamy, że w dniach 01.10 – 15.10.2007 r., odbędzie się II etap odbioru eternitu pochodzącego z wymiany pokryć dachowych w Milanówku.

Z uwagi na wysokie koszty odbioru i utylizacji tego niebezpiecznego odpadu informujemy, że mieszkańcy partycypują w 40%, a gmina w 60% poniesionych kosztów. Zainteresowanych mieszkańców zapraszamy do Referatu Ochrony Środowiska w celu podania szacunkowej ilości eternitu (w kg) oraz wypełnienia deklaracji partycypowania w kosztach (w 40%) odbioru i utylizacji tego odpadu. Zgłoszenia przyjmujemy do 27 września br.

*Kierownik Referatu Ochrony Środowiska
Beata Szumacher*

Biuletyn Miasta Milanówka

05-822 Milanówek, ul. Kościuszki 45, ISSN - 1508-6666

Redakcja – Sekretarz Miasta Milanówka Wiesława Kwiatkowska, Miejskie Centrum Informacji

Na zlecenie Miasta wykonuje – „GRAPH” Poligrafia dla każdego – Nakład 6000 egz.



Festiwal Otwarte Ogrody

W dniach 15 - 16 września w Milanówku odbędzie się Festiwal Otwarte Ogrody. W prywatnych i publicznych ogrodach Milanówka zorganizowane zostaną wydarzenia o charakterze kameralnym – koncerty, wystawy, prezentacje, wydarzenia teatralne i filmowe, spotkania z twórcami, kiermasze, wycieczki po zabytkowych ogrodach.

Wzdłuż ul. Starodęby w Milanówku, w godz. 11.00 - 16.00 odbędzie się szereg imprez pod hasłem „Milanówek na jedwabnym szlaku”. Zaprezentujemy wystawę artystów z Milanówka, w tym prace Włodzimierza Starościaka oraz wystawę „Milanówek na starej fotografii” Mariusza Koszy. Twórcy przedstawią wyroby z jedwabiu – będzie można zapoznać się z tajnikami tej pięknej dziedziny sztuki. Powstanie kawiarenka w stylu

lat 20-30, działająca w trakcie imprezy „Milanówek na jedwabnym szlaku”.

Otwarte Ogrody realizowane są w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa, organizowanych co roku w wielu miejscowościach i obiektach historycznych całej Europy. Służą one upowszechnianiu wiedzy na temat dziedzictwa materialnego i duchowego państw europejskich. Są jednym z najważniejszych wydarzeń europejskich z zakresu promocji kultury i sztuki.

O godzinie 21.00 zapraszamy wszystkich mieszkańców i przybyłych gości, na uroczyste zakończenie EDD Milanówka, Brwinowa i Podkowy Leśnej. Uroczystość ta odbędzie się w Muzeum Jana Szczepkowskiego w willi „Waleria” w Milanówku przy ul. Spacerowej 20.

Instruktor merytoryczny MOK
Edyta Budziewska

Program Otwartych Ogrodów 2007 w Milanówku

Sobota, 15 września

NR 1

20.00

„Zachód Słońca w Milanówku”.

Wieczór poezji Jarosława Marka Rymkiewicza z muzyką Franciszka Schuberta

Wykonawcy: Agata Meilute, Mariusz Bonaszewski, Maciej Wyczański i Kwartet Prima Vista
Miejsce: Willa Emanów, ogród Państwa Utratów, ul. Mickiewicza 4

Organizator: Towarzystwo Opieki nad Zabytkami
Uroczysta inauguracja II Festiwalu „Otwarte ogrody” Milanówka.

Niedziela, 16 września

NR 2

10.00-11.30

Śniadanie filozoficzne na trawie - „Ludzie gościńca, wędrowcy, pielgrzymi...” Wędrowanie i pielgrzymowanie w aspekcie filozoficznym.

Prof. Tadeusz Gadacz - wykład i dysputa,
Miejsce: Ogród Pani Barbary Pusz, ul. Literacka 9
Organizator: Towarzystwo Opieki nad Zabytkami i Miejski Ośrodek Kultury

NR 3

12.00-14.00

Otwarte pracownice – wystawa malarstwa, rzeźby, ceramiki, pieców kaflowych i ich fotografii autorstwa Danuty Rożnowskiej-Borys i Ryszarda Krawczyka. Wystawa malarstwa Izzy Roguckiej.
Miejsce: Borys Art rodzinna pracownia plastyczna, ul. Wielki Kąt 5

Organizator: Danuta Rożnowska-Borys, Ryszard Krawczyk

14.00

„Tęsknota do Ogrodu”

Spotkanie autorskie z poetą Ernestem Bryllem.

Miejsce: ul. Wielki Kąt 5

Organizator: Danuta Rożnowska-Borys

NR 4

12.00-14.00

Otwarte pracownice, rozmowy w ogrodzie przy grillu i ognisku

Część edukacyjna:

„Rozwój zrównoważony w rodzinie”,

„Rozwój zrównoważony w środowisku lokalnym”

Część kulturalna:

Wystawa malarstwa, rysunku i wyrobów z gliny

Część projektowa:

„Zielony Szlak Rowerowy Mazowsza”

Miejsce: ul. Jasna 15b

Organizator: Klementyna i Marek Ołubek wraz z Agnieszką i Zuzią Kowalewską

NR 5

15.30

„Ogród integracji”, prezentacja wyrobów rękodzieła
Koncert zespołu „Janioly” z Milanówka

Miejsce: ul. Piasta 5

Organizator: Dom Rehabilitacyjno-Opiekuńczy Katolickiego Stowarzyszenia Niepełnosprawnych Archidiecezji Warszawskiej

NR 6

16.00

Wystawa fotografii Krzysztofa Jarczewskiego
Sławne milanowskie pióra – spotkanie

z Katarzyną Grocholą, Andrzejem Zaorskim i prof. Jerzym Bralczykiem

Miejsce: ul. Krasieńskiego 32b

Organizator: Tamara Gujska-Szczepańska

NR 7

12.00-18.00

Spotkanie z przyrodą. Prezentacja niezwykłego bohatera – skrzydlatego przybysza z Afryki, czasowego mieszkańca milanowskich osiedli wielorodzinnych – jerzyka, któremu w marcu 2007 r. Milanówek przyznał pierwszą w kraju i Europie „zieloną kartę” na bezpieczny pobyt w mieście.
Miejsce: ogród pp. Szczepańskich, ul. Krasieńskiego 28 a
Organizator: Stowarzyszenie Na Rzecz Miast-Ogrodów

NR 8

10.00-12.00

„Milanówek oczami dzieci” – projekt realizowany przy wsparciu Stowarzyszenia Europa i My z funduszy Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności w ramach projektów operacyjnych Działaj Lokalnie.
Miejsce: Integracyjna Społeczna Szkoła Podstawowa, ul. Spacerowa 3

Organizator: Joanna Drużycka-Sarnecka

NR 9

11.00-18.00

Warsztaty rękodzieła artystycznego

Miejsce: siedziba Fundacji Homo-Homini przy ul. Krasieńskiego 11

Organizator: Danuta i Zbigniew Kijewscy

NR 10

16.00

Recital Joanny Liberadzkiej – harfa

Koncert w wykonaniu Stanisława Drzewieckiego – fortepian

Miejsce: Willa Borówka, ul. Królowej Jadwigi

Organizator: Pascal Pauwels, Miejski Ośrodek Kultury

NR 11

Sobota 15.00-20.00, niedziela 12.00-19.00

Otwarte pracownice – „Warsztaty koronki siatkowej” dla dzieci i dorosłych

Miejsce: ul. Królewska 56

Organizator: Teresa Kulesza-Leszczyńska

NR 12

12.00-18.00

Wystawa malarstwa Pawła Jasionowskiego

Miejsce: ogród przy ul. Podgórznej 58

Organizator: Małgorzata Bojanowska

NR 13

12.00-14.00

Otwarte pracownice – Wystawa malarstwa plenerowego Agnieszki Klimczak i fotografii „Kraina Ducha” Macieja Skupa.

Miejsce: ul. Gospodarska 17c

Organizator: Maciej Skup

NR 14

11.00-16.00

„Milanówek na jedwabnym szlaku”

Prezentacja wyrobów z jedwabiu

Zakątek prezentacji malowania na jedwabiu, „Milanówek na starej fotografii” – ekspozycja uliczna

Zakątek artystyczny – wystawa prac artystów milanowskich

Kawiarenka

Miejsce: ul. Starodęby

Organizator: Fundacja Homo-Homini, Ośrodek Pomocy Społecznej, Towarzystwo Miłośników Milanówka, Restauracja „Studium Dobrego Smaku”, Miejski Ośrodek Kultury, ZSG nr 3 im. F. Chopina

NR 15

13.30

„Frontem do drogi żelaznej”: Fenomen „drogi żelaznej” jako element kształtujący urbanistykę i architekturę Milanówka.

Miejsce: holl stacji PKP (przy kasach)

Organizator: Towarzystwo Opieki nad Zabytkami

Realizacja: Karolina i Kamil Miklaszewscy, Wiesław Słowik

NR 16

17.00

Występ zespołu wokalnno-teatralnego „Caraboo”

Miejsce: Cafe „Klimaty” przy ul. Tadeusza Kościuszki 10;

Organizator: Cafe „Klimaty” i Stowarzyszenie SARNA

NR 17

10.00-18.00

Przejazd bryczkami szlakiem Otwartych Ogrodów

Miejsce: Początek trasy przy stacji PKP ul. Krakowska, przejazd szlakiem Otwartych Ogrodów.

Organizator: Stanisław Bukowski

21.00

Uroczyste zakończenie Europejskich Dni Dziedzictwa, Brwinowa, Milanówka i Podkowy Leśnej.

Projekcja filmu o życiu i twórczości Jana Szczepkowskiego, koncert zespołu CAMERATA

Miejsce: Muzeum Jana Szczepkowskiego w willi „Waleria”

Organizator: Urząd Miejski w Milanówku, Miejski Ośrodek Kultury, Fundacja Euforia

Patronat Honorowy:

Minister Kultury RP

Marszałek Województwa Mazowieckiego

Organizatorzy:



Sponsorzy:



Zrealizowano dzięki wsparciu:
Urzędu Marszałkowskiego
Województwa Mazowieckiego
Ministerstwa Kultury
Narodowego Centrum Kultury